

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

PROJET DE LOI N° 107.

N° 139

WETSONTWERP N° 107.

Session de 1930 1931

SÉANCE  
du 18 mars 1931VERGADERING  
van 18 Maart 1931

Zittingsjaar 1930 1931

## PROJET DE LOI

relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'exercice financier 1931-1932.

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)  
PAR M. PIERCO

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et des Téléphones qui est soumis à votre approbation couvre la période du 1<sup>er</sup> mars 1931 au 29 février 1932 : ce projet a déjà été examiné et voté par le Sénat.

Les dépenses de premier établissement qui se rapportent aux importants travaux d'extension et de modernisation des réseaux et des installations télégraphiques et téléphoniques correspondent pour le seul exercice qui nous occupe à des engagements pour plus de 320 millions de francs, sans compter le matériel à acquérir à titre d'approvisionnements et dont le montant s'élève à près de 130 millions.

C'est vous dire, Madame, Messieurs, que la réalisation de ce vaste programme, si elle a pour but d'étendre le champ d'action des services télégraphiques et téléphoniques et de procurer aux usagers de la Régie des avantages indiscutables, aura tout d'abord une heureuse répercussion, en cette période de crise, dans les différentes industries du pays qui fabriquent le matériel destiné aux télégraphes et téléphones et chez les entrepreneurs de travaux.

Aux dépenses d'installation relevant du programme du présent exercice viennent s'ajouter celles qui résultent des programmes antérieurs. Pour leur liquidation, la Régie a prévu un emprunt dont le montant global est fixé à 750 millions.

Le présent rapport n° 139 a été distribué le 20 mars 1931. (Art. 4 de la résolution de la Chambre, relative à l'examen des Budgets.)

Gelders, Maillen, Neujean, Pepin, Petit, Pierco, Renier, Samyn, Sandront, Van Isacker, van Outryve d'Ydewalle, Vindevogel, Vroome, Winandy :

2<sup>o</sup> des Membres désignés par les Sections : MM. Mundeeler, Clijmans, Theelen, Fischer, Maillen, Huysmans.

## WETSONTWERP

betreffende de ramingen der Regie van Telegraaf en Telefoon, voor het financieel dienstjaar 1931-1932

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER PIERCO

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het Wetsontwerp betreffende de ramingen van de Regie van Telegraaf en Telefoon, hetwelk aan uw goedkeuring voorgelegd wordt, gaat over het tijdperk van 1 Maart 1931 tot 29 Februari 1932 : dit ontwerp werd reeds behandeld en aangenomen in den Senaat.

De oprichtingskosten welke betrekking hebben op belangrijke werken van uitbreiding en modernisatie van de netten en van de telegrafische en telefonische inrichtingen bedragen, alleen voor het dienstjaar dat wij op het oog hebben, ruim 320 miljoen frank, het materieel niet inbegrepen, dat moet aangekocht worden als voorraden en wiens waarde nagenoeg 130 miljoen bedraagt.

Uit hetgeen voorafgaat, Mevrouw, Mijne Heeren, blijkt, dat door de verwezenlijking van dit uitgebreid programma, niet alleen het arbeidsveld zal verruimd worden van de telegraaf en telefoondiensten en aan de gebruikers van de Regie onbetwistbare voordelen zullen bezorgd worden, maar dat zij, in deze tijden van crisis, een heilzamen weerslag hebben zal op de verschillende bedrijven van het land, welke telegraaf- en telefoonmaterieel vervaardigen en bij de aannemers van werken.

Bij de installatiekosten welke begrepen zijn in het programma van dit dienstjaar, komen nog deze bij welke voortvloeien uit vroegere programma's. Voor de liquidatie hiervan heeft de Regie een leening voorzien, waarvan het totaal bedrag op 750 miljoen vastgesteld wordt.

Dit verslag n° 139 werd rondgedeeld op 20 Maart 1931. (Art. 4 van het besluit van Kamer betreffende de behandeling van de Begrotingen.)

Maillen, Neujean, Pepin, Petit, Pierco, Renier, Samyn, Sandront, Van Isacker, van Outryve d'Ydewalle, Vindevogel, Vroome, Winandy :

2<sup>o</sup> de leden door de Afdelingen benoemd : de heeren Mundeeler, Clijmans, Theelen, Fischer, Maillen, Huysmans.

Les comptes ne donnent lieu à aucune observation d'ordre général; seul le régime de la radio-diffusion a fait l'objet de critiques et plusieurs membres se sont plaint amèrement de l'intrusion de la politique dans les émissions de l'Institut National de Radio-diffusion.

On a l'impression que ces critiques sont l'expression du sentiment public et que la majorité, sinon l'unanimité des radiophiles, désire ardemment voir l'I. N. R. consacrer exclusivement ses efforts à doter ses abonnés de bonnes émissions artistiques, littéraires et scientifiques, en laissant de côté la politique.

Certes, il ne paraît pas possible, ni même désirable, d'écarter systématiquement toute émission d'ordre politique, mais encore en cette matière, délicate par excellence, convient-il de faire une sélection, en s'en tenant à des conférences sur la politique générale ou sur des questions qui s'y rattachent.

Si aucun changement n'intervient, le public n'aura égard ni à la qualité des programmes musicaux de l'orchestre de l'Institut National de Radio-diffusion, ni aux autres parties réellement attrayantes des programmes: il ne verra que les inconvénients du régime et il s'orientera uniquement vers les émissions étrangères. Ce serait hautement regrettable.

La majorité de la Commission a exprimé le vœu que le Conseil de Gestion de l'Institut National de Radio-diffusion réexamine le problème de la radiophonie en s'inspirant des observations ci-dessus résumées et en usant des prérogatives que la loi lui assure. La Commission suppose d'autre part que M. le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones saisira l'occasion qui lui est offerte pour faire à la Chambre, comme il l'a déjà fait au Sénat, un exposé précis de la question tant en ce qui concerne la Radio-diffusion en général que pour ce qui regarde l'Institut en particulier.

Un membre a chargé le rapporteur de demander à l'honorable Ministre si le contrôle des appareils de T. S. F. était organisé et si tous les détenteurs des postes de réception acquittaient le montant de leurs redevances.

Un autre membre enfin, a exprimé le désir de voir généraliser l'emploi du système du téléphone automatique.

Le projet de loi a été adopté par 13 voix contre 9.

*Le Rapporteur,*

J. PIERCO.

*Le Président,*

MAX HALLET.

De rekeningen geven geen aanleiding tot enige opmerking van algemeenen aard; alleen het regiem van den radio-omroep werd bekibbeld en talrijke leden hebben zich bitter uitgelaten over de inmenging van de politiek in de uitzendingen van het Nationaal Radio-Instituut.

Men heeft den indruk dat deze kritiek uiting geeft aan het gevoelen van het publiek en dat de meerderheid, zoo niet de eenparigheid van de radio-liefhebbers, wenscht het N. R. I. pogingen te zien doen om aan de abonnenen uitzendingen te bezorgen, welke verzorgd worden op het gebied van de kunst, de letterkunde en de wetenschap, en de politiek ter zijde laten.

Stellig schijnt het niet mogelijk noch wenschelijk iedere uitzending van politieke aard systematisch te weren. Doch ook op dit gebied, dat bijzonder van kieschen aard is, moet men een keuze doen en zich beperken tot voordrachten over de algemeene politiek of over de vraagstukken die er verband mede houden.

Indien geene enkele verandering intreedt, dan zal het publiek niet letten op de hoedanigheid van de muzikale programma's van het orkest der instelling noch op de overige werkelijk aantrekkelijke gedeelten van de programma's: het zal slechts de nadeelen van het regime zien; en alleen luisteren naar de buitenlandsche uitzendingen. Het ware zeer te betreuren.

De meerderheid van de Commissie drukte den wensch uit, dat de Raad van beheer van het Nationaal Instituut opnieuw het vraagstuk zou onderzoeken en, hierbij rekening zou houden met vorenvermelde opmerkingen, en gebruik zou maken van het recht dat de wet hem toekent. De Commissie veronderstelt, anderzijds, dat de Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen, de gelegenheid zal benuttigen, die hem aangeboden wordt om, ter Kamer, zooals hij het reeds deed in den Senaat, een nauwkeurige uiteenzetting van het vraagstuk te doen, zoowel wat den radio-omroep over het algemeen betreft als, voor hetgeen voornamelijk het Instituut aangaat.

Een lid heeft den verslaggever gelast aan den achtbaren Minister te vragen of het toezicht over de radiotoestellen ingericht was en of alle bezitters van receptietoestellen de taxe betalen.

Een ander lid heeft den wensch uitgedrukt, dat het stelsel van de automatische telefoon zou veralgemeend worden.

Het wetsontwerp werd met 13 tegen 9 stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*

J. PIERCO.

*De Voorzitter,*

MAX HALLET.